

Nutri-Net Canada, Programme de contrôle de la qualité des produits 2008-2009 : Rapport final

Paula N. Brown, Directrice, Recherches appliquées pour les biosciences, BCIT

1.0 Vue d'ensemble

Dans la poursuite du projet d'élaboration du Programme canadien du contrôle de la qualité des AF-PSN, entrepris en 2007-2008, Nutri-Net Canada a approuvé le financement pour la mise en œuvre des trois objectifs ci-dessous.

Communication et sensibilisation : faire connaître les progrès réalisés dans le cadre des réunions, des ateliers de travail et des conférences organisés au sein de l'industrie en 2007-2008 par le biais de documents d'information évalués par les pairs.

Priorisation des PSN : convoquer une réunion du Comité consultatif d'experts (le 18 février 2009) sur le Programme de compétence des laboratoires pour mettre à jour la liste des ingrédients prioritaires pour l'élaboration et la validation des méthodes.

Investissement de l'industrie : réunir les intervenants clés de l'industrie afin de planifier des activités de communication et de sensibilisation, et de promouvoir l'investissement pour le développement et la mise en œuvre du Programme national de contrôle de la qualité des produits.

2.0 État d'achèvement du plan de travail

Communication et sensibilisation	État
Achever la rédaction du manuscrit sur la validation par un laboratoire unique (SLV) et la robustesse des méthodes d'analyse du ginseng	Achevé
Préparer le dossier d'assurance de qualité du ginseng à soumettre à l' <i>Official Methods Board of the Association of Official Analytical Chemists</i> (AOAC)	Achevé
Achever la rédaction du manuscrit sur l'extraction de l'échinacée et la validation par un laboratoire unique (SLV)	Achevé
Évaluer et uniformiser les méthodes d'analyse de l'échinacée en fonction du nouveau modèle établi par l'AOAC afin de soutenir la recherche coopérative	Achevé
Rédiger le manuscrit préalable à la publication des données d'études sur la charge microbienne	Achevé
Mise à jour sur la réglementation : préparer et publier les résumés des rapports du PRPS sur le site Web de Nutri-Net	Achevé

Priorisation des PSN	État
	Achevé
Assister aux réunions de décembre et de janvier du Sous-comité de classement des ingrédients (IRS)	Achevé
Rédiger un résumé des priorités actuelles pour les PSN (gouvernement, industrie, sources de financement)	Achevé
Réunir le comité consultatif d'experts pour mettre à jour la liste des PSN prioritaires au Canada	Achevé
Investissement de l'industrie dans la qualité	État
Procéder à l'évaluation stratégique des sources de financement potentielles pour le Programme de contrôle de la qualité des produits (PQI)	Achevé
Réunir les intervenants clés pour évaluer la faisabilité du modèle du PQI	Achevé

Toutes les activités présentées dans le plan de travail ont été achevées dans les délais prévus.

3.0 Détails du projet

Des descriptions détaillées des activités reliées à chaque objectif, accompagnées d'un examen des résultats de recherche, figure ci-dessous.

3.1 Communication et sensibilisation

Les travaux d'élaboration du Programme de contrôle de la qualité des produits, entrepris en 2007-2008, ont des répercussions profondes non seulement pour l'industrie des PSN, mais aussi pour les scientifiques qui étudient ces produits. Compte tenu de la diversité des intérêts des parties concernées, tant dans le milieu de la recherche et les organisations gouvernementales qu'au sein de l'industrie elle-même, on a utilisé plusieurs formules de présentation et de communication des résultats des travaux afin de leur assurer une visibilité optimale.

3.1.1 Conférences

Vous trouverez ci-dessous la liste des conférences reliées au projet de Nutri-Net, qui ont été présentées lors de rencontres scientifiques ou d'événements reliés à l'industrie. La liste ci-dessous comprend toutes les activités tenues depuis la conclusion du projet Nutri-Net de 2007-2008, jusqu'à l'achèvement du projet Nutri-Net de 2008-2009. Le soutien offert par Nutri-Net Canada ou par AAC sous la forme de subventions de recherche partielles ou intégrales, selon le cas, a été dûment souligné.

« **Le choix des méthodes et des protocoles appropriés pour l'analyse des constituants des PSN** ». Exposé présenté à l'occasion de la 7^e Conférence internationale annuelle d'Oxford sur les sciences de la botanique et de la 4^e Rencontre intermédiaire annuelle de l'*American Society of Pharmacognosy*, à Oxford, au Mississippi, du 12 au 16 avril 2008.

« **Dépistage de l'adultération : sélection de la méthode et du protocole d'analyse adéquats** ». Présentation devant le *Council for Responsible Nutrition* (CRN), à l'occasion de la Journée de la science, à Penatgon City, Arlington, en Virginie, le 8 mai 2008.

« **Les recherches appliquées pour les biosciences au BCIT** ». Conférence présentée lors de l'événement *BC Showcase Research & Innovation*, au Pavillon de la Colombie-Britannique, du Canada et de la Chine, à Beijing, en Chine, du 26 au 29 mai 2008.

« **Le rôle joué par les méthodes d'analyse dans le développement de produit, le contrôle de la qualité et la conformité réglementaire** ». Exposé présenté à l'occasion du Symposium indo-américain sur la médecine indienne intégrative et la botanique, à New Delhi, en Inde, du 13 au 17 octobre 2008.

« **L'élaboration de la norme de qualité des produits de santé naturels** ». Association canadienne de normalisation, Groupe consultatif des consommateurs de la C.-B., à Victoria, en Colombie-Britannique, le 27 octobre 2008.

« **La norme de qualité et la réglementation des PSN, et leurs répercussions sur les essais cliniques** ». Un exposé présenté aux professionnels de la recherche clinique, dans le cadre de la *British Columbia Seminar Series*, à Vancouver, en Colombie-Britannique, le 21 janvier 2009.

« **L'importance du choix de la méthode et du protocole d'analyse pour l'intégrité du produit** ». Conférence présentée à l'occasion de la 6^e conférence et exposition annuelle de la Société de recherche en PSN, axée sur le thème *Gateway to Wellness*, à Vancouver, en Colombie-Britannique, du 18 au 21 février 2009.

3.1.2 Présentations par affiches

En plus des conférences et exposés ci-dessus, une série d'affiches a été utilisée pour informer les participants à diverses rencontres scientifiques des résultats des études de recherche liées au Programme de contrôle de la qualité des produits.

Brown, P.N., Roman, M. *Determination of Hydrastine and Berberine in Goldenseal Raw Materials, Extracts and Dietary Supplements by HPLC-UV: Collaborative Study*, Réunion de l'AOAC pour le Pacifique Nord-Ouest, à Tacoma, Washington, 18 et 19 juin 2008.

Chan, M., Brown, P.N., **Lister, P.** *Single Laboratory Validation of HPLC Method for Determination of Phenolic Echinacea Constituents*, 122e Rencontre annuelle internationale de l'AOAC, à Dallas, Texas, É.-U., du 21 au 24 septembre 2008.

Brown, P.N., Yu, R., Roman, M. *Determination of Ginsenoside Content in Panax Spp. Raw Materials and Finished Products by HPLC-UV: Collaborative Study*, 122e Rencontre annuelle internationale de l'AOAC, à Dallas, Texas, É.-U., du 21 au 24 septembre 2008.

Finley, J., Brown, P.N. *Microbial Load Criteria Limitations for Botanicals and Dietary Supplements*, 122e Rencontre annuelle internationale de l'AOAC, à Dallas, Texas, É.-U., du 21 au 24 septembre 2008.

Chen, A., Chan, M., Brown, P.N. *A Study to Determine if Cichoric Acid Degradation Occurs During Extraction and Analysis of Echinacea Root Materials*, 6e conférence et exposition annuelle de la Société de recherche en PSN, axée sur le thème : *Gateway to Wellness*, à Vancouver, en Colombie-Britannique, du 18 au 21 février 2009.

3.1.3 Publications

Les résultats des travaux de recherche menés par le BCIT, avec le soutien financier partiel ou intégral de Nutri-Net Canada, ont paru dans plusieurs publications scientifiques évaluées par des pairs. Bien que ces travaux aient été réalisés pour promouvoir l'essor de l'industrie, leur publication dans des revues scientifiques reconnues est d'une considérable importance. La communauté scientifique confirme ainsi la crédibilité de nos méthodes de recherche auprès de l'industrie internationale des PSN, laquelle sera plus encline à les adopter. Vous trouverez ci-dessous la liste des articles et des manuscrits sur les résultats de recherche pour l'élaboration du Programme de contrôle de la qualité des produits qui ont été soumis à l'intention des pairs.

Brown, P.N., Paley, L.A., Roman, M.C., Chan, M. (2008). *Single Laboratory Validation of a Method for Detection and/or Quantification of Select Alkaloids in Goldenseal Supplements and Raw Materials by Reversed-Phase High Performance Liquid Chromatography*. *Pharmaceutical Biology*, 46(1) : 135-144.

Brown, P.N., Roman, M. (2008). *Determination of hydrastine and berberine in goldenseal materials, extracts and dietary supplements by high-performance liquid chromatography with UV: Collaborative Study*. *Journal of AOAC International*, 91(4) : 694-701.

Brown, P.N., Betz, J.M. (2008). *Guidelines for Analytical Method Selection & Appropriate Use When Determining Chemical Constituents in Dietary Supplements*. *Planta Medica*, 74 : 313.

Brown, P.N. (2009). *The Importance of Analytical Method Selection & Appropriate Use in Ensuring Dietary Supplement Integrity*. *Pharmaceutical Biology*, 47(S1) : 24.

Chen, A., Chan, M., Brown, P.N (2009). *A Study to Determine if Cichoric Acid Degradation Occurs During Extraction and Analysis of Echinacea Root Materials*. *Pharmaceutical Biology*, 47(S1) : 30.

Yu, R., Brown, P.N. *Determination of Ginsenoside Content in Panax ginseng C.A. Meyer and Panax quinquefolius L. Raw Materials and Finished Products by HPLC-UV: Single Laboratory Validation (SLV) Study*. *Journal of AOAC International* (présenté).

Brown, P.N., Chan, M. *Optimization and Single Laboratory Validation Study of a High-Performance Liquid Chromatography (HPLC) Method for the Determination of Phenolic Echinacea Constituents*. *Analytical and Bioanalytical Chemistry* (présenté).

Finley, J., Brown, P.N. *A Review of Microbial Load Criteria Limitations for Botanicals*. *Journal of AOAC International* (considéré).

Yu, R., Brown, P.N. *Determination of Ginsenoside Content in Panax ginseng C.A. Meyer and Panax quinquefolius L. Raw Materials and Finished Products by HPLC-UV: Collaborative Study*. *Journal of AOAC International* (considéré).

3.1.4 Sensibilisation de l'industrie par extension

Nos activités de recherche et de sensibilisation ont eu des répercussions importantes pour le secteur des AF-PSN et ont suscité un intérêt considérable de la part des intervenants clés du secteur. Nos efforts ont eu pour effet de créer des liens entre de nombreux intervenants clés présentant des intérêts convergents. Nous avons notamment organisé des présentations à l'intention des intervenants clés à l'étranger (voir la section 3.1.1) et ici-même, au pays, dont les professionnels de la recherche clinique de la Colombie-Britannique. Nous avons également formé des partenariats avec des représentants du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international d'Environnement Canada, qui s'intéressent à l'identification des substances végétales, de même qu'aux PSN contenant des espèces végétales contrôlées par la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES).

Les résultats des travaux de recherche du BCIT ont également été diffusés par le biais d'exposés scientifiques, de sites Web, de bulletins d'information et de rapports internes publiés par divers organismes, dont les suivants :

American Herbal Products Association (AHPA)
AOAC International – Inter-laboratory Management (publication)
United Natural Products Alliance
Office of Dietary Supplements (ODS), aux National Institutes of Health (NIH)

Dans le cadre de son programme sur les substances de référence et les outils analytiques pour les suppléments alimentaires, l'ODS a cité les travaux de recherche du BCIT dans ses articles, ses présentations par affiches et ses exposés offerts,

notamment, à l'occasion des événements qui suivent : la Journée de la science du CRN, à Arlington, en Virginie (8 mai 2008); la Réunion annuelle de l'AOAC pour le Pacifique Nord-Ouest, à Tacoma, Washington (17 juin 2008); le *Natural Products Marketplace International Exhibition and Trade Show*, à Las Vegas, au Nevada (18 juillet 2008); la 122^e Rencontre annuelle internationale de l'AOAC, à Dallas, au Texas (23 septembre 2008); le 6^e Symposium annuel sur l'alimentation, axé sur le thème « *Relevant Regulatory and Analytical Challenges for Food and Dietary Supplements* », à Madison, au Wisconsin (26 août 2008); la Conférence scientifique annuelle de la Pharmacopée des États-Unis, à Kansas City, au Missouri (26 septembre 2008); la Conférence internationale Shanghai de 2008 sur la médecine traditionnelle chinoise, à Shanghai, en Chine (12 octobre 2008); le Symposium indo-américain sur la médecine intégrative et la botanique, à New Delhi, en Inde (16 octobre 2008); le *Natural Products Marketplace International Exhibition and Trade Show*, à Las Vegas, au Nevada (17 juillet 2008).

Dans l'ensemble, les activités mises en œuvre par Nutri-Net Canada pour diffuser les travaux de recherche liés à l'élaboration du Programme de contrôle de la qualité des AF-PSN ont eu des résultats très satisfaisants, en permettant de joindre de nombreux organismes gouvernementaux, secteurs de l'industrie et membres de la communauté scientifique au Canada et à l'étranger.

3.2 Priorisation des PSN

Pour s'assurer de la pertinence de ses travaux de recherche pour l'industrie, le BCIT est membre actif de plusieurs corporations professionnelles et associations industrielles, dont la *BC Herb Grower's Association*, le *Western Canadian Functional Food & Nutraceutical Network*, la Société de recherche sur les produits de santé naturels au Canada, L'Institut de chimie du Canada, l'*American Botanical Council*, l'*American Society of Pharmacognosy* et AOAC International. Pour avoir la certitude que la nature et les objectifs de ses programmes de recherche sont actuels et vont dans le même sens que ceux du secteur des AF-PSN, le BCIT entretient des liens étroits et travaille de concert avec les organismes de l'industrie. Il siège notamment au Comité sur les normes et méthodes d'analyse des substances végétales en laboratoire de l'ADPA, au Comité mixte sur les suppléments alimentaires de la *National Sanitation Foundation* (NSF) et au Groupe de travail sur les suppléments alimentaires d'AOAC.

Le processus de priorisation et de sélection des PSN aux fins d'étude scientifique a des répercussions considérables sur la réussite, la pertinence et l'impact global de la recherche sur l'industrie. Le BCIT est un établissement polytechnique voué à la recherche dans le but de répondre à des besoins et de résoudre des problèmes liés au commerce. Les activités de recherche appliquée du BCIT visent à définir les meilleures pratiques pour l'industrie, plutôt qu'à repousser les frontières des connaissances actuelles. L'industrie des PSN joue un rôle déterminant en ce qui a trait à l'orientation des objectifs de recherche et à la sélection des PSN analysés dans le cadre du Programme de compétence des laboratoires du BCIT et ce, depuis le tout début.

Créé en 2000, le Comité consultatif d'experts (CCE) pour le Programme de compétence des laboratoires du BCIT, lequel constituait, à l'époque, un comité spécial, a d'abord eu pour mission de diriger et de faciliter les premiers projets pilotes du Programme de

normalisation des laboratoires, financé par le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Pêches de la Colombie-Britannique. En 2004, moment auquel le *Science Council of British Columbia* et Santé Canada ont accordé une subvention conjointe pour la poursuite du programme, le CCE a été officiellement créé. Le CCE a eu pour première tâche de définir les critères de sélection des PSN prioritaires devant figurer sur la liste du Programme de compétence des laboratoires d'analyse des PSN du BCIT. Tous les membres du CCE se sont engagés à accomplir les tâches ci-dessous.

Les membres du CCE ont pour rôle de :

- a) orienter et diriger le projet de sorte que ses objectifs définis soient atteints;
- b) contribuer à la diffusion de l'information et soutenir tout changement d'orientation demandé par le directeur du programme; et
- c) mettre à jour la liste des ingrédients prioritaires en l'harmonisant avec les besoins de l'industrie.

Les membres du CCE du Programme de compétence des laboratoires se sont réunis en 2004 et en 2006 pour remplir leur mandat. Nutri-Net Canada a financé la troisième rencontre du CCE, sous l'égide du BCIT, qui a eu lieu au Four Seasons Hotel, à Vancouver, en Colombie-Britannique, le 18 février 2009. Trois objectifs avaient été définis pour la réunion du CCE : 1) donner une vue d'ensemble du Programme de contrôle de la qualité des produits; 2) mettre à jour la liste de priorisation des AF-PSN pour la poursuite des travaux du Programme; et 3) discuter des occasions de partenariat et de financement.

Le Groupe de travail sur les suppléments alimentaires d'AOAC (DSTF) est constitué d'intervenants clés du secteur des suppléments alimentaires (SA) qui œuvrent au développement d'outils analytiques qui respectent la norme de qualité des produits. Le BCIT fait partie des membres votant du DSTF depuis 2004 et prend une part active aux initiatives entreprises par cet organisme d'envergure internationale pour l'orientation et la mise en œuvre du processus de validation des méthodes d'AOAC. Le Sous-comité de classement des ingrédients (IRS) d'AOAC fait partie du DSTF.

Parmi les objectifs de 2008-2009 de Nutri-Net pour le Programme de contrôle de la qualité des produits, on retrouve la définition et la synthèse des priorités de l'industrie, du gouvernement et les communautés des chercheurs. Ces objectifs vont de pair avec ceux du DSTF et du Programme de contrôle de la qualité des produits de Nutri-Net, particulièrement ceux du Programme de compétence des laboratoires du BCIT. Tous les ingrédients utilisés dans la composition des AF-PSN considérés comme prioritaires par l'industrie, les organismes subventionnaires et les organismes gouvernementaux du Canada et de l'étranger ont été répertoriés et soumis au Sous-comité de classement des ingrédients des suppléments alimentaires (voir la section 3.2.1) et au CCE pour le processus de priorisation des AF-PSN (voir la section 3.2.2).

3.2.1 Sous-comité de classement des ingrédients des suppléments alimentaires

Le Sous-comité de classement des ingrédients a été créé à la demande du Groupe de travail sur les suppléments alimentaires (DSTF) d'AOAC International, afin de valider les

méthodes analytiques de l'industrie, mandat qui lui a été confié par FDA et les NIH. Le Sous-comité est formé de membres du Groupe de travail de la recherche, de l'industrie et de la FDA. La liste des douze (12) membres votants du Sous-comité, répartis selon leur secteur de représentation, soit l'industrie, la recherche et le gouvernement (FDA et NIH), figure ci-dessous.

Industrie	Recherche	FDA et NIH
Daniel Fabricant, NPA	Jim Harnly, USDA	Jeane Rader, CFSAN
Monica Howard, APHC	Kathy Sharpless, NIST	Vasilios Frankos, CFSAN
Andrew Shao, CRN	Paula Brown, BCIT	Agnes Nguyen Pho, CDER
Steven Dentali, AHPA	Mark Roman, AOAC	Jinhui Dou, CDER

La présence du BCIT au sein de ce groupe a des retombées positives pour Nutri-Net. Notre Programme de contrôle de la qualité des produits, dont le volet sur la validation des méthodes, bénéficie ainsi d'une reconnaissance accrue. De plus, nous nous assurons ainsi d'éviter le double emploi dans les travaux et projets que nous entreprenons. En tant que membre du Sous-comité et du DSTF, le BCIT a eu l'occasion d'étudier la liste des ingrédients courante, de s'assurer qu'elle comprenait tous les ingrédients considérés comme prioritaires par le CCE et d'assister à trois réunions d'une journée sur le classement des ingrédients (4 décembre 2008, 22 janvier 2009 et 9 février 2009). Les comptes rendus de ces réunions, de même que le processus de classement des ingrédients d'AOAC et la liste finale des ingrédients prioritaires ont été présentés aux membres du CCE, lors de leur rencontre du 18 février 2009, à Vancouver, en Colombie-Britannique.

3.2.2 Sommaire de la réunion du CCE

Quinze membres du CCE et quinze observateurs ont assisté à la réunion. La répartition des participants selon la représentation sectorielle était la suivante : l'industrie, 57 %, le gouvernement, 17 % et les organismes et établissements de recherche, 26 %. Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour connaître les données démographiques sur les participants.

Secteur	Sous-secteur	Données démographiques
Industrie	Cinq (5) organismes	2 organismes provinciaux, 1 organisme régional, 1 organisme canadien et 1 organisme américain
	Six (6) entreprises	3 fournisseurs d'ingrédients, 3 fabricants de produits
	Six (6) fournisseurs de services	3 laboratoires contractuels, 2 laboratoires standards et 1 autre laboratoire

Recherche	Trois (3) universitaires	1 universitaire de la C.-B., 1 universitaire du Canada, 1 universitaire de Delhi (Inde) et 1 universitaire de Shanghai (Chine)
	Trois (3) chercheurs gouvernementaux	1 chercheur d'AAC, 2 chercheurs du CRNC
	Deux (2) chercheurs du secteur privé	1 chercheur canadien et 1 chercheur américain
Gouvernement	Deux (2) représentants provinciaux	1 représentant de la C.-B. et 1 représentant de l'Alberta (Agriculture)
	Deux (2) représentants fédéraux	1 représentant de Santé Canada et 1 représentant d'Environnement Canada
	Un (1) représentant d'un gouvernement étranger	1 représentant des <i>National Institutes of Health</i> (NIH) des É.-U.

Le sommaire détaillé de la rencontre, y compris la liste des participants, est joint à ce document, à l'Annexe 1. L'objectif du processus de priorisation consistait à élaborer la liste des AF-PSN devant faire l'objet des prochains travaux d'élaboration et de validation des méthodes, de vérification des substances de référence et de vérification de la compétence. Les sommaires des réunions du CCE en 2004 et en 2006 ont été distribués aux participants. Bien que les participants aient été invités à suggérer d'autres mécanismes de classement des ingrédients et aspects reliés, ils ont opté pour les lignes directrices établies lors des précédentes réunions du CCE.

Après avoir été soumis au processus de priorisation et de classement en quatre étapes, un nombre de huit ingrédients entrant dans la composition d'AF-PSN ont été sélectionnés, soit la canneberge, l'échinacée, la myrtille, l'actée à grappes noire (*Black Cohosh*), la graine de lin, le bleuet et l'acide gras oméga. Il a été convenu de n'éliminer aucun des huit ingrédients figurant dans la liste de priorisation. Jusqu'à ce que les fonds nécessaires aient été obtenus, la liste demeurera donc intacte. Les subventionnaires, qu'il s'agisse d'organismes de l'industrie, du gouvernement fédéral ou de gouvernements provinciaux ou étrangers, auront leur mot à dire quant aux ingrédients restants à considérer comme prioritaires. La liste ci-dessous présente les AF-PSN sélectionnés lors de la cinquième et dernière étape du processus de priorisation, de même que leurs analytes cibles et un aperçu des considérations soulignées par le CCE.

AF-PSN	Analyte	Considérations
Myrtille	anthocyanines	détection d'adultération, CQ, produit populaire

Actée à grappes noires (<i>Black Cohosh</i>)	glycosides de triterpène	détection d'adultération, CQ, innocuité, identification
Bleuet	anthocyanines	production canadienne, détection d'adultération, CQ, nouveaux produits
Canneberge	anthocyanines	production canadienne, CQ, domaine d'intérêt croissant, SLV achevée
Échinacée	phénoliques	production canadienne, produit populaire, SLV achevée, protocole élaboré en collaboration
Graine de lin	lignanes	production canadienne, différenciation de produit, SLV achevée
Thé vert	catéchines	domaine d'intérêt établi, produit populaire, SLV en cours aux É.-U.
Acide gras oméga	non-conjugué	bienfaits pour la santé, sources canadiennes, intérêt grandissant pour le secteur des AF-PSN, essais biologiques sur base volontaire

Après avoir mis à jour la liste des PSN considérés comme prioritaires, les membres du comité ont discuté des occasions éventuelles de partenariat et de financement pour leur projet. Pour plus de détails, veuillez consulter l'Annexe 1 et la section 3.3.

3.3 Investissement de l'industrie dans la qualité

L'objectif final de Nutri-Net Canada pour le Programme de contrôle de la qualité des produits en 2008-2009 consistait à inciter l'industrie à investir dans la qualité. Les intervenants clés de l'industrie ont été approchés à cette fin à l'occasion de deux réunions du CCE, qui se sont tenues respectivement le 18 février 2009, à Vancouver, en Colombie-Britannique, et le 10 mars 2009, à Calgary, en Alberta. Les comptes rendus de ces rencontres figurent à l'Annexe 1 (Sommaire des travaux du CCE) et à l'Annexe 2 (Sommaire de la rencontre des intervenants clés) à ce document.

En bref, la réunion de février a permis d'identifier cinq sources de financement potentiel :

1. création de partenariats à effet levier avec les laboratoires contractuels;
2. subvention du programme Cultivons l'avenir d'AAC;
3. création d'un partenariat avec un laboratoire standard;
4. élaboration et prestation de cours de formation; et

5. mise en œuvre d'un répertoire central de données.

Sous la direction d'un animateur, les participants ont discuté de chacune de ces sources de financement potentiel dans le cadre d'une séance de discussion ouverte (voir l'Annexe 1). Deux grands points sont ressortis de cette séance :

- le CCE a convenu du besoin et de l'importance de la mise en œuvre d'un programme d'incitation à l'investissement pour le secteur des PSN; et
- les membres ont convenu d'explorer les occasions éventuelles de financement et d'en présenter les résultats devant le comité.

Une évaluation formelle du déroulement de la séance a clôturé la rencontre, dont le compte rendu détaillé figure à l'Annexe 1 du présent document. Des seize (16) participants à la rencontre, représentant respectivement l'industrie (50 %), le gouvernement (25 %) et la communauté de la recherche et du développement (25 %), quinze (15) ont déclaré que l'exercice avait été utile et constructif.

Lors de la rencontre des intervenants clés de l'industrie, le 10 mars 2009, les participants (voir l'Annexe 2, Appendice I), après avoir reçu une trousse d'information (voir l'Annexe 2, Appendice II), ont été accueillis et informés par l'animateur que les propos échangés lors de la rencontre feraient l'objet d'une compilation et d'un bref rapport à l'intention de Nutri-Net Canada. L'animateur a ensuite présenté les objectifs de la rencontre aux participants : « faire le sommaire des travaux de recherche réalisés par le BCIT dans le cadre du Programme de contrôle de la qualité des AF-PSN et, en se fondant sur l'expertise et l'expérience des participants, évaluer la faisabilité de la mise en œuvre d'un Programme de contrôle de la qualité des produits pour le Canada et les États-Unis ».

Les participants ont été invités à se présenter brièvement avant de se livrer à une séance de discussion ouverte et interactive axée sur le thème suivant : « *Du point de vue du chercheur, du consommateur ou de l'industrie, un programme de contrôle de la qualité doit, pour être efficace, comporter...* ». Les détails de la discussion, répartis selon le point de vue considéré, figurent à l'Annexe 2. Les propos des participants ont porté sur deux grands aspects :

- le caractère essentiel du contrôle de la qualité en ce qui a trait à la rigueur de la recherche scientifique, l'établissement et le maintien d'une relation de confiance avec le consommateur et la survie de l'industrie; et
- les besoins en matière de formation et d'information continue sur les AF-PSN pour les consommateurs, les chercheurs et l'industrie.

La dernière partie de la rencontre a été consacrée à la détermination des prochaines étapes à suivre pour la mise en œuvre du plan d'activités du Programme de contrôle de la qualité des produits. On a soumis aux participants une série de questions sur les activités courantes reliées au Programme. « Qu'est-ce qui est satisfaisant maintenant? » « Qu'est-ce qui n'est pas satisfaisant? » « Quels problèmes devons-nous résoudre? » « Par quoi faut-il commencer? »

Vous trouverez à l'Annexe 2 les réponses à ces questions, classées par thème, ainsi que les suggestions exprimées par les participants, lesquels ont notamment convenu que la réglementation en vigueur au Canada, véritable gage de la qualité de nos

produits à l'étranger, avait un impact positif sur l'industrie. Les participants ont convenu que la coopération tout au long de la chaîne de valeur du secteur des AF-PSN était une approche à privilégier. Toutefois, ils considèrent que les lacunes en matière de formation, le manque de financement et la rigueur des exigences réglementaires sur les AF constituent des obstacles à la croissance de leur secteur et à la mise en œuvre d'un programme adéquat pour le contrôle de la qualité de leurs produits.

Invités à définir les besoins à satisfaire pour soutenir l'essor de l'industrie, ils ont cité le financement à long terme, l'amélioration des communications et le renforcement des liens de partenariat avec les É.-U. Les activités d'incitation à l'investissement devraient privilégier en priorité, selon les participants, la formation de **personnel hautement compétent** (formation et éducation), la mise en œuvre des **stratégies de communications** et le **financement à long terme du programme de contrôle de la qualité**.